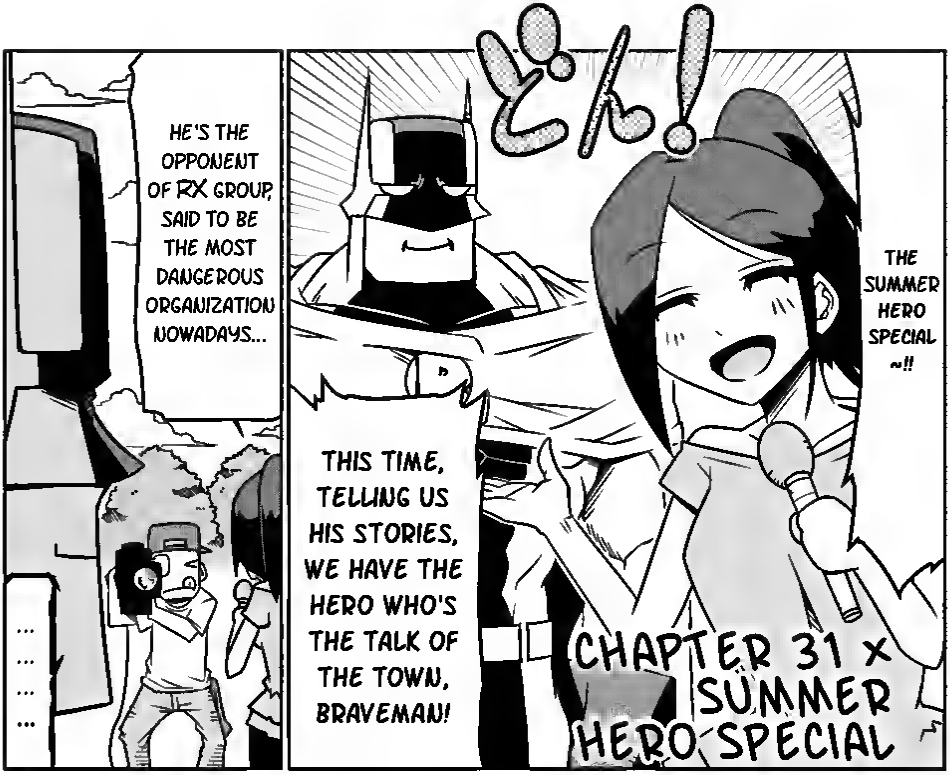
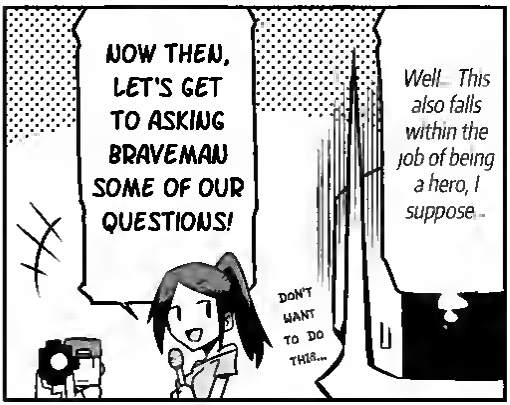
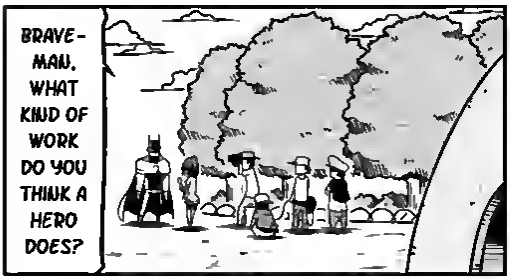
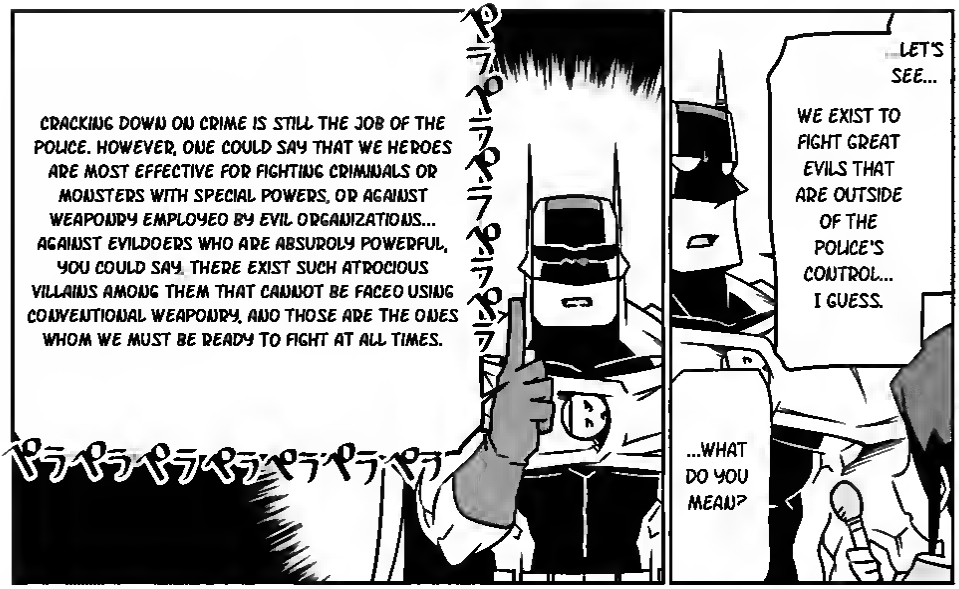
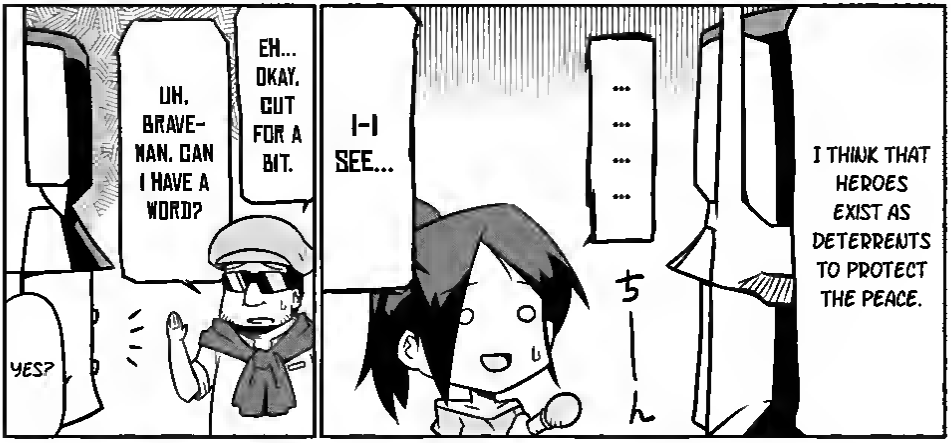

CHAPTER 31 × SUMMER HERO SPECIAL
どん!
THE SUMMER HERO SPECIAL ~!!
THIS TIME, TELLING US HIS STORIES, WE HAVE THE HERO WHO'S THE TALK OF THE TOWN, BRAVEMAN!
HE'S THE OPPONENT OF RX GROUP, SAID TO BE THE MOST DANGEROUS ORGANIZATION NOWADAYS...
...
...
...
...

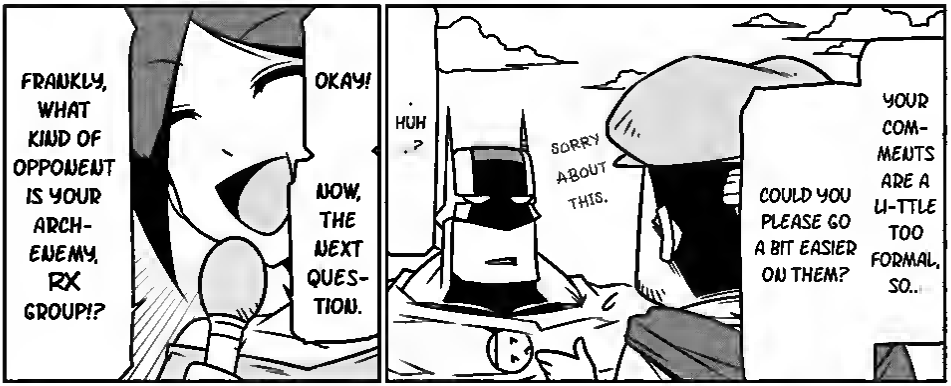

NOW THEN, LET'S GET TO ASKING BRAVEMAN SOME OF OUR QUESTIONS!
DON'T WANT TO DO THIS...
Well... This also falls within the job of being a hero, I suppose...

I thought it'd be nice, fun stories about summer vacation, not something like this, dammit...
Damn those League bastards... They know I'm bad at dealing with this kind of stuff...
SMILING WITH ALL HIS STRENGTH
にぃぃぃ…


BRAVE-MAN, WHAT KIND OF WORK DO YOU THINK A HERO DOES?


CRACKING DOWN ON CRIME IS STILL THE JOB OF THE POLICE. HOWEVER, ONE COULD SAY THAT WE HEROES ARE MOST EFFECTIVE FOR FIGHTING CRIMINALS OR MONSTERS WITH SPECIAL POWERS, OR AGAINST WEAPONRY EMPLOYED BY EVIL ORGANIZATIONS... AGAINST EVILDOERS WHO ARE ABSURDLY POWERFUL, YOU COULD SAY. THERE EXIST SUCH ATROCIOUS VILLAINS AMONG THEM THAT CANNOT BE FACED USING CONVENTIONAL WEAPONRY, AND THOSE ARE THE ONES WHOM WE MUST BE READY TO FIGHT AT ALL TIMES.
パラパラパラパラパラパラパラ
...LET'S SEE...
WE EXIST TO FIGHT GREAT EVILS THAT ARE OUTSIDE OF THE POLICE'S CONTROL... I GUESS.
...WHAT DO YOU MEAN?

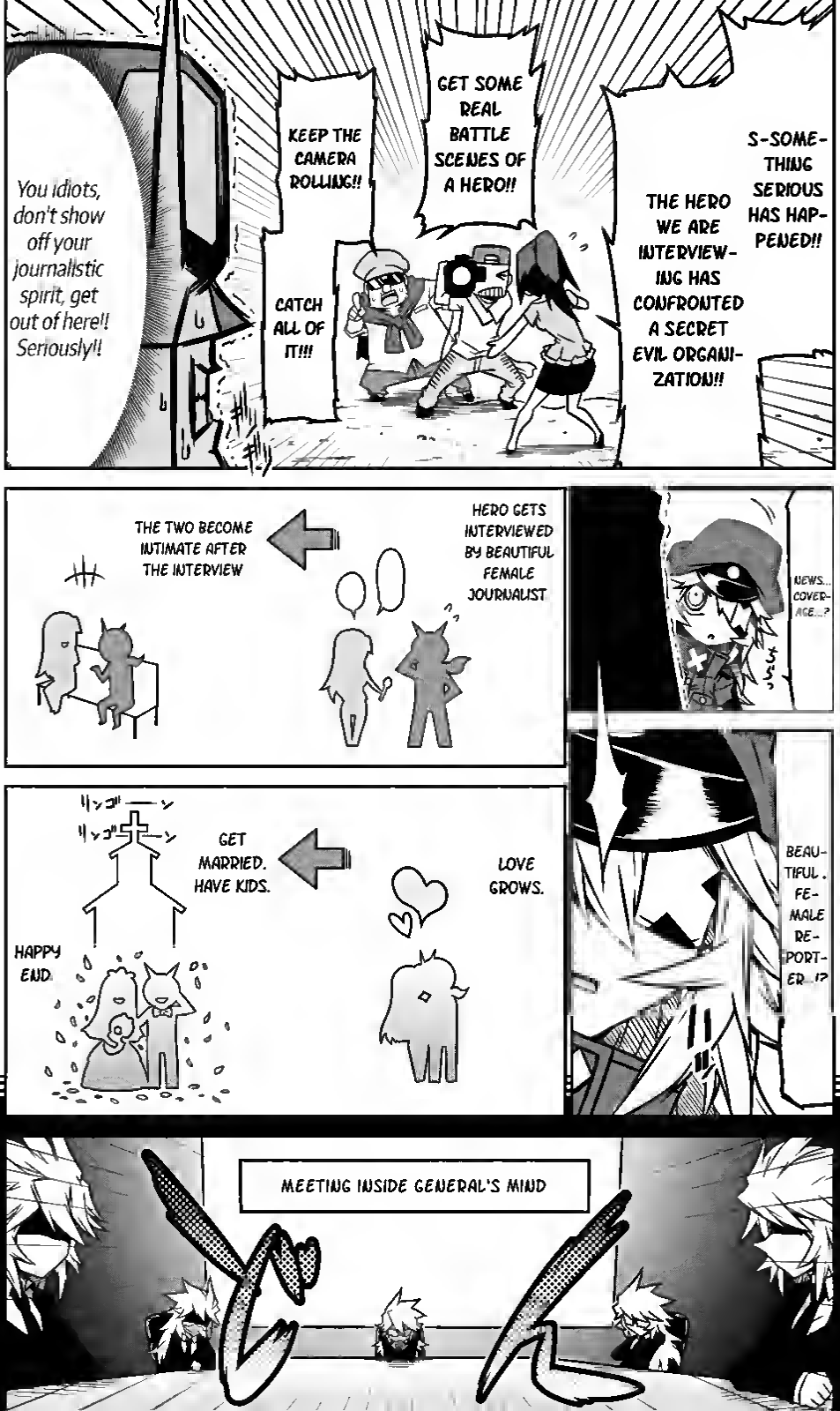

UH, BRAVE-MAN. CAN I HAVE A WORD?
EH... OKAY. CUT FOR A BIT.
YES?
I-I SEE...
...
...
...
...
ちーん
I THINK THAT HEROES EXIST AS DETERRENTS TO PROTECT THE PEACE.


FRANKLY, WHAT KIND OF OPPONENT IS YOUR ARCH-ENEMY, RX GROUP!?
OKAY!
NOW, THE NEXT QUES-TION.
HUH .?
SORRY ABOUT THIS.
COULD YOU PLEASE GO A BIT EASIER ON THEM?
YOUR COM-MENTS ARE A LI-TTLE TOO FORMAL, SO..

EH.
A STALK-ER.
どしっ
EH.
A STALK-ER.
How many times are you going to say that?
A STALK-ER.
OH. THEY'RE THE ENEMY WHO KEEPS COMING BACK TO ATTACK. NO MATTER HOW OFTEN YOU DEFEAT THEM...?
AH... SO. BASI-CALLY...
I did tell him to go easy, but isn't this just plain sloppy!?
She forcibly summa-rized that so neatly...
Still, I can't be in the wrong... Because...
THAT'S OUR BRAVE-MAN!
THIS MUST BE A HERO'S SPIRIT! RIGHT!! (DES-PERATE)
U-NO MATTER HOW MANY TIMES YOU'RE ATTACKED BY SUCH AN ENEMY, YOU WOULD STILL STAND AGAINST THEM WITH INDOMITABLE SPIRITS, YOU SAY!?

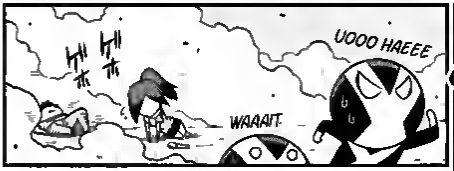
I've only spoken the truth.
...U-UMM... THEN, LET'S CHANGE TOPICS..
NEXT, WE'LL TALK ABOUT BRAVE-MAN'S AMAZING SPECIAL TECHU!-
AH, THERE YOU ARE! HEEE EEEY!
BRAVEMAN
STALK-ER AP-PEARS
Uwa aaaa aaa
SHE'S HERE
I brought them!
I GOT THE PHOTOS WE TOOK AT THE BEACH THE OTHER DAY-
AND THE LEFTOVER WATERMELON FROM THE WATERMELON-SPLITTING GAME, SO WE CAN SPLIT IT!
UWAAAA
EH?
IS THAT RX GROUP...? EH-. THE REAL THING...!?
This idiot brought Vacation Mode along with her!!!

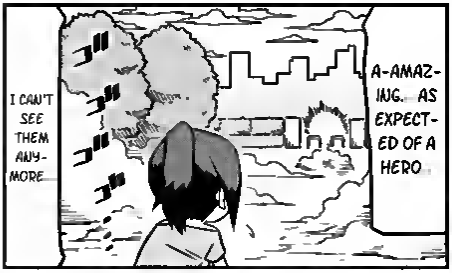
This is bad.
They're filming me right now, so this is extremely bad...!!
ゴゴゴゴゴ
IT'S DANGEROUS [FOR ME]!!!
IT'S DANGEROUS. SO PLEASE STEP BACK!!
...I HEARD SOMETHING ABOUT PHOTOS AND WATERMELON...
?
AHH, IS IT...!
HM. WHAT'S WRONG?
HERO X EVIL FEMALE EXECUTIVE SCANDAL EXPOSED
This is very bad.
HERO AND OO GROUP SUSPICIOUS RUMOR
Regarding my hero career,
EVERYONE, I'M THE ONE ATTRACTING THEM!!
PLEASE GET YOURSELVES TO SAFETY RIGHT NOW!!
N-not good ...!!
If I leave her and the interview team together, she'll...!!
COUPLE SHOT IN SWIMSUITS ...!?
This woman...
OH. YOU'RE SO INNOCENT♪
GETTING EMBARRASSED ABOUT THE COUPLE SHOT WITH ME IN A SWIMSUIT?


You idiots, don't show off your journalistic spirit, get out of here!! Seriously!!
KEEP THE CAMERA ROLLING!!
GET SOME REAL BATTLE SCENES OF A HERO!!
CATCH ALL OF IT!!!
THE HERO WE ARE INTERVIEWING HAS CONFRONTED A SECRET EVIL ORGANIZATION!!
S-SOMETHING SERIOUS HAS HAPPENED!!
HERO GETS INTERVIEWED BY BEAUTIFUL FEMALE JOURNALIST
THE TWO BECOME INTIMATE AFTER THE INTERVIEW
NEWS... COVERAGE...?
BEAUTIFUL. FEMALE REPORTER...!?
LOVE GROWS.
GET MARRIED. HAVE KIDS.
HAPPY END.
MEETING INSIDE GENERAL'S MIND

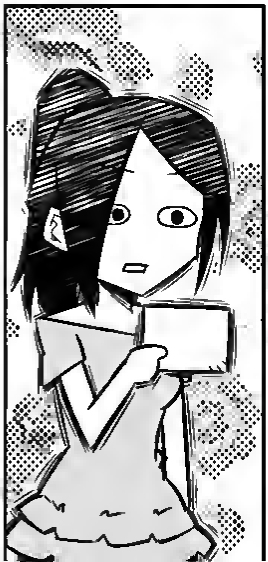
UNANIMOUS
KILL
GUILTY
GUILTY
GILTY
GUILTY
FUGOO!
BRAVE-MAN!!
BRAVE TACKLE!!!
ON DO RURURU AAAA
KYAAAA!
HER ATTITUDE CHANGED FOR SOME REASON, AND SHE BEGAN ATTACKING!!
OOKAY, LISTEN UP!
WE'LL RISK SPREADING THE DAMAGE IF WE FIGHT HERE. SOOO...
I'LL MOVE THE FIGHT TO AN ISOLATED LOCATION. SO YOU KNOW!
SO YOU KNOW!
BRAVEMAN. YOU'RE SPEAKING KIND OF WEIRD!?

BRAVE...
Shut up!! I don't have time to play the straight man right now!!
H-HE'S TAKING ME TO AN ISOLATED PLACE...!
W-W-W-WHAT IS HE GOING TO DO WITH ME...!?
Now that it's come to this, I'll have to force my way outta here
Run away to fight another day!

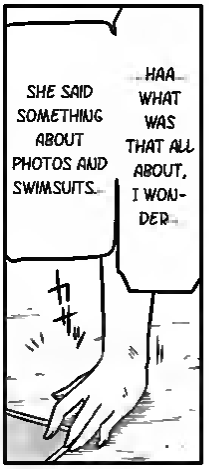

UOOO HAEEE
WAAAIT


I CAN'T SEE THEM ANY-MORE...
A-AMAZ-ING. AS EXPECT-ED OF A HERO

DASH!!!



HMM...?
...


SHE SAID SOMETHING ABOUT PHOTOS AND SWIMSUITS...
HAA... WHAT WAS THAT ALL ABOUT, I WON-DER...

CREDITS

RAWS - INTERNET
TRANSLATOR - STAN MILLER @ danbooru.donmai.us
MOONSPEAKER
PROOFREADER - SERUIL
OTHER - HOBOP

We'll be finishing up Volume 2 soon™, if you have raws for the magazine chapters and are willing to share, please PM me on bato.to.

-HoboP